

～ボランティア情報誌～

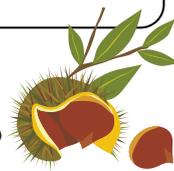
# みんなの手

NO. 104

10月号

平成23年9月26日

社会福祉法人入間市社会福祉協議会 入間市ボランティアセンター  
入間市豊岡4-2-2（入間市市民活動センター『愛称：イルミン』1階）  
【Tel】04-2964-0486 【Fax】04-2963-1072 【HP】<http://www.iruma-shakyo.or.jp>  
【Eメール】[iruma\\_vc@atlas.plala.or.jp](mailto:iruma_vc@atlas.plala.or.jp)【担当】利光・鈴木



# 赤い羽根共同募金

お寄せいただいた寄付金は、地域のさまざまな福祉活動に役立てられます。



運動期間

10/1～12/31

じぶんの町を良くするしくみ。  
[www.akaihane.or.jp](http://www.akaihane.or.jp)

- ♥お住まいの地域では、入間市連合区長会のご協力により、共同募金運動を実施いたします。
- ♥街頭募金活動は、市内のボランティア団体、福祉団体のみなさまの協力のもと、市内5か所の駅前で行う予定です。  
【日時】10/3(月)、10/4(火) 8:30～10:30  
【場所】入間市駅前、仏子駅前、武蔵藤沢駅前、金子駅前、元加治駅前



11月号でお知らせする「福祉映画会」は共同募金の配分金で開催されます。お楽しみに！！

## 大規模災害地支援情報

### ●「東日本大震災」の義援金受付期間が延長されました。 平成 24 年 3 月 31 日（土）まで

りそな銀行 東京公務部（295） 普 0036576 □座名義：社会福祉法人 中央共同募金会  
三菱東京 UFJ 銀行 本店（001） 普 0031265 □座名義：社会福祉法人 中央共同募金会  
三井住友銀行 東京公務部（096） 普 0155400 □座名義：社会福祉法人 中央共同募金会災害口  
ゆうちょ銀行 郵便振替口座 00170-6-518 □座名義：中央共同募金会 東日本大震災義援金  
中央三井信託銀行 本店営業部（110） 普 1457460 □座名義：社会福祉法人 中央共同募金会災害義援金口  
農林中央金庫 本店（958） 普 7250380 □座名義：社会福祉法人 中央共同募金会

### ●台風 12 号災害義援金募集

#### 「台風 12 号三重県災害義援金」 平成 23 年 10 月 31 日（月）まで

ゆうちょ銀行 郵便振替口座 00880-5-1960 □座名義：三重県共募台風 12 号三重県災害義援金  
百五銀行 津駅前支店 普 861630 □座名義：三重県共同募金会台風 12 号三重県災害義援金口  
三重銀行 津支店 普 2836161 □座名義：（福）三重県共同募金会台風 12 号三重県災害義援金口  
第三銀行 津支店 普 2400031 □座名義：三重県共同募金会台風 12 号三重県災害義援金口  
三重県信用農業協同組合連合会 本店 普 0009087 □座名義：三重県共同募金会台風 12 号三重県災害義援金口  
三重県信用漁業協同組合連合会 本店 普 1480452 □座名義：三重県共同募金会台風 12 号三重県災害義援金口

#### 「和歌山県平成 23 年台風 12 号災害義援金」 平成 23 年 12 月 8 日（木）まで

紀陽銀行 本店営業部 普 2097718 □座名義：社会福祉法人 和歌山県共同募金会  
和歌山県信用農業協同組合連合会 本所 普 0003572 和歌山県共同募金会災害用  
ゆうちょ銀行 郵便振替口座 00990-8-1130 □座名義：和歌山県共同募金会台風 12 号災害

※通信欄に氏名、住所、電話番号を明記

社協窓口でも義援金をお預かりしています

東日本大震災 災害ボランティアセンターについては、各ホームページで確認できます。

福島県災害ボランティアセンター 「はあとふる・ふくしま」 <http://www.pref-f-svc.org/>  
宮城県災害・被災地社協等復興支援ボランティアセンター <http://msv3151.c-bosai.jp/>  
岩手県社会福祉協議会 「ずっぱりボランティアいわて」 <http://www.iwate-shakyo.or.jp/>



## イタリア滞在レポート

♡上野恵利♡ Vol.21

今回は福祉の話とは離れますが、私が日常の中で感じる日本人とイタリア人の違いについて書きたいと思います。

日本人もイタリア人ももちろん同じ人間ですが、どうしても違うのだろうとよく思います。その違いのひとつとして、イタリア人の持つ時間の流れがあります。イタリア人の持っている時間はただ日本人よりゆっくり流れていると言うだけでは言い表せない独特の感覚があります。

例えばお店で何かを買うとき日本では店員に 1 回の質問で済むところを、こちらでは 3 回以上に分けて聞かなくてはならないことがあります。日本人は常に先を考えて相手が欲することや返事を想定しながら会話をしますが、イタリア人は相手の気持ちを読む習慣がないことと、独自のおしゃべり好きからたくさんの会話を要することになります。

例を挙げると「コピー機あります」と大きく書いてある文房具屋に入り「コピーしたいんですけど」と聞くと「はい、うちはコピー機があるからできますよ！」と答えます。日本人の私は「それはもう知ってるよ。」と思いますが、まずイタリア人の店員は確認の意味と少し得意気な気持ちも含めてそう答えます。そのような調子でひとつひとつ細かい会話をし、コピー 1 枚のために店にいる時間は 10 分以上かかることもあります。

日本ではコンビニで何でも数分で購入できることを知る私には、なぜイタリア人はこの時間に不満を抱かないのかと不思議に思いましたが、イタリアでの体験を重ねるにつれてイタリア人にとって個人の生活と社会と過ごす時間（今回はものを買うことと店員と会話すること）が骨と肉のようにぴったりくっついているのだと感じました。そのためにたくさんかかる時間には不満に思わず、時間はかかっても会話を伴う方を自然に優先しているのだと思います。このイタリア人の習慣と「国の経済は発展はしないけれど文化を維持はできる」という現在のイタリアの国の姿とぴったり重なると感じます。

経済が発展しないことは大きな問題ですが、早い安い便利がすべての価値を超えてしまった日本から来た私には、この国には人が人らしく生きるのに大切な何かが生活の中心に残っているように思えます。

便利さの結果、他人との交流が薄らぎ何かを失った日本と、常に不便を感じさせながらも人との交流の場は欠かないイタリアと、両国の足りているものと不足しているものをこれからも個人の体験を通してまたここで伝えたいと思います。

**東日本大震災復興イベント  
今、私たちにできること**

県内の赤十字ボランティア、青少年赤十字メンバー等が集い、震災発生から今日までの震災に関する活動発表等を行います。

また、赤十字の医療救護班等の活動について写真、映像上映などで紹介します。

【日時】10/8(土) 10:00~12:30

【会場】入間市民体育館

【参加費】無料

【問い合わせ】市福祉部生活福祉課

TEL:2964-1111 (内1322)



**平成23年度 自殺対策事業  
ゲートキーパー養成講座**

**「自死遺族から学ぶ いのちの意味」**

【講師】自死遺族会 分かちあいの会 あんだんて  
代表：大野絵美 氏

【日時】10/15(土) 14:00~16:00

【場所】市健康福祉センター301・302会議室

【定員】市内在住の方 先着100名

【参加費】無料

【申し込み・問い合わせ】事前申し込み

市健康福祉センター 健康福祉課

TEL:2966-5513

**入間市扇台福祉作業所  
入間万燈まつりに参加します**

昨年に引き続き今年も第33回入間万燈まつりに出店します。

扇台福祉作業所の活動内容を多くの方々に知っていただき、障がい者への理解の輪が広がればと思います。(ケーキやクッキー、手作りの作業所製品などを販売します)

【出店日時】10/22(土) 13:30~20:15

10/23(日) 9:30~16:45

【出店場所】けやき通り 入間市防災センター前

【問い合わせ】

入間市扇台福祉作業所 扇台2-7-26

TEL:2962-5308 FAX:2962-5458

# 入間万燈まつり

【開催日時】10/22(土)13:30~20:30

10/23(日)9:30~17:00

【会場】産業文化センター前に総合案内所を配置し、けやき通り、ひばり通り、茶の花通り、彩の森入間公園など

【お問い合わせ】入間万燈まつり実行委員会事務局  
入間市役所 TEL:2964-1111

自治文化課・商工課 FAX:2965-0232

市商工会 TEL:2964-1212

公式サイト <http://iruma-mandoumatsuri.com/>

**「字幕・音声ガイド付」  
オアシス 映画鑑賞会**

目の不自由な方も、耳の不自由な方も、そうでない方も一緒に楽しめる、視覚障がい者用副音声と、聴覚障がい者対応の字幕付で上映いたします。

【作品】折り梅

義母がアルツハイマー型痴呆症(現在の認知症)になり崩壊しかけた家族が、さまざまな葛藤を経て、見事に再生した実話を通して人間の無限の可能性を描いた感動作!

【日時】10/29(土) 13:00開場 13:30開演

【会場】川越市総合福祉センター2階 体育室

【参加費】無料

先着150名 当日直接会場へ

【問い合わせ】社会福祉法人 川越市社会福祉協議会  
総合福祉センター オアシス

TEL:049-228-0200 FAX:049-228-0202

**肢体不自由児の介助  
ボランティアスキルアップ研修会**

日高特別支援学校では、「肢体不自由児の介助」に関するボランティアの養成講座を開催します。

【日時】11/15(火)、11/16(水) 9:00~16:20

【費用】無料

【内容】

実習・介助ボランティア体験

講義・本校の現状と児童生徒の実態などの説明

・ボランティアとしての心構えと活動事例

・摂食指導について(演習)

・特別支援教育の国県の動向・施策

【会場・申し込み・問い合わせ】

県立日高特別支援学校(日高市高富 59-1)

11/9(水)までに教頭へ、TEL または直接。

TEL:042-985-4391

**ワンダフルチャリティー11th ファミリーコンサート  
音楽物語 ピーターパン**

第1部 「オーケストラの響き」

東京フィルハーモニー交響楽団有志を含む30名

指揮:野仲啓之助

口笛:柴田晶子(世界口笛チャンピオン)

第2部 みんなで歌いましょう!!

第3部 音楽物語「ピーターパン」

語り:山下洋子

【日時】12/3(土) 14:30 開場 15:00 開演

【会場】入間市市民会館

【参加費】チケットをお買い求めください

チケット	前売り	当日
指定(大人・子ども)	1,500円	2,000円
自由席(大人)	1,000円	1,500円
自由席(中学生以下)	500円	800円

【問い合わせ】

入間市市民会館 TEL:2964-2411

ワンダフルチャリティー実行委員会

野仲 TEL:2963-4840 服部 TEL:2963-7299

# ボランティアセンターからのお知らせ

## 使用済み切手の整理の会

### ボランティアと一緒にやってみませんか？

どなたでも参加できます。直接お越しください。

【日時】毎月第2・4木曜日 13:00~15:00

(祝日の場合はお休み)

【場所】市民活動センター3階

【持ち物】はさみ

【問い合わせ】ボランティアセンター



## ♡ ご協力ありがとうございます ♡

★使用済みインクカートリッジ、使用済み切手は県内深谷市の養護盲人老人ホームひとみ園に送ります。これらは、収集家や業者を通して換金され、国際援助や福祉の分野に活用されます。

## ゆずります

### セニアカー

### SUZUKI ET-3A

(2月に整備済みです。)

【引き渡し】

東町5丁目内にて直接

【申し込み】

ボランティアセンター

(先着順)



いらない古着を送ってください。

## フルクルー 古着リサイクルプログラム

集まった古着はリサイクル業者に買い取られ、その収益はミャンマー、ベトナム、東北での支援活動にあてられます。古着は海外に輸出されます。

### 送れるもの

- ・衣類であれば何でも可能です。
- ・夏服、冬服、大人用、子ども用も問いません。
- ・靴下、靴(革靴、運動靴)、毛布、バスマット、シーツなどもOKです。

↓ 梱包し送料負担の上お送りください

送り先: 〒662-0934

兵庫県西宮市西宮浜 3-14-4

BAJ 倉庫 日光物産気付

### 送れないもの

- ・制服、学生服、作業服、着物
  - ・社名や学校名が入ったもの(サインペン等で個人名が書いてあるものは、常識の範囲で着用に耐えられるものであれば受け入れ可能)
  - ・ふとん、まくら、ぬいぐるみ、ダウンジャケット等の綿が入っているもの
  - ・スリッパ、長靴、ゴム製品
  - ・雑巾、毛糸、ひも、ハンガー
- ※判断に迷うものがありましたらお気軽にお問い合わせください。

【お問い合わせ】

(特活)ブリッジ エーシア ジャパン フルクル係

TEL: 03-3372-9777 Eメール: info@bai-ndo.org

## ボランティア活動に入る前にボランティア活動保険に加入しましょう。

平成23年度の保険料(掛金)は下記のとおり。

年間保険料	基本タイプ	A 280円	B 420円
	天災タイプ	天災A 490円	天災B 720円

(天災タイプ=基本タイプ+地震・噴火・津波)

- ・補償期間は4/1~翌年3/31です。
- ・途中で加入する場合も掛金はかかりません。
- ・個人でも、団体でも加入ができます。
- ・活動内容を正確に把握させていただくため、具体的な活動内容を確認しています。

お手続き・お問い合わせ 入間市社会福祉協議会・入間市ボランティアセンター

## 「みんなの手」は下記の場所に置いていただいています

- 入間市役所(市民ホール・市政情報コーナー・福祉の店) ●市立図書館(本・分館) ●支所 ●公民館 ●市民会館
- 産業文化センター ●健康福祉センター ●市民体育館 ●児童センター ●青少年活動センター ●武道館
- 博物館アリット ●リサイクルプラザ ●文化創造アトリエ アミーゴ ●農村環境改善センター
- 老人福祉センターやまゆり荘 ●シルバー人材センター ●勤労者福祉サービスセンター ●入間市内の各郵便局
- 市内福祉施設 ●市内地域包括支援センター・在宅介護支援センター
- ★豊岡…丸広百貨店入間店(掲示)、入間ショッピングプラザ・サイオス、マイリゾートダイニング、Uアリーナ
- ★宮寺…小林病院 ★野田…ふらいぱんや ★下藤沢…理容ナガサワ、ヨークマート武蔵藤沢店
- ★久保稲荷…玄米菜食&カフェ SAIEN
- 入間市理容組合加盟店(使用済み切手の回収協力)

“みんなの手”を置いたり、掲示していただけるお店など募集しています。

